

Novedades en la CDU 2015

Edgardo Civallero

Novedades en la nueva edición CDU en castellano

(Madrid: AENOR, 2015)

Edgardo Civallero

Equipo editorial. Consorcio CDU

La última edición de la Clasificación Decimal Universal en castellano ha sido publicada en tres tomos (dos tablas sistemáticas y un índice) por AENOR (Asociación Española de Normalización y Certificación, 2015). Asimismo, en enero de 2016 se lanzó la versión en línea ("CDU Online Español"), que está abierta a suscripciones y que ofrece un periodo de prueba de 2 semanas.

Ambas ediciones, en papel y digital, reflejan los cambios que han ocurrido en la base de datos central de la CDU (el MRF o *Master Reference File*, en inglés, mantenido por el Consorcio CDU) desde la última edición completa en castellano (AENOR, 2000).

[La edición en castellano de la CDU es traducida, editada, publicada y distribuida por AENOR, que la gestiona como una norma más del sistema español de normas (concretamente, la norma UNE 50001). AENOR cuenta, por el momento, con la licencia exclusiva para la gestión y distribución de la CDU en este idioma. AENOR toma como base la versión original de la CDU (el citado MRF, en inglés) y decide qué clases, ejemplos, notas y términos incluye en su versión en castellano, cómo los traduce y cómo los edita (recortes, resúmenes, etc.). Asimismo, decide qué nivel de detalle mantiene en las

subdivisiones de las distintas clases, y qué es lo que publica en papel o en formato digital (los contenidos de ambas plataformas no tienen por qué ser exactamente iguales)].

Los cambios en estos 15 años han sido muchos y a muchos niveles. Se han revisado a fondo, actualizado y ampliado clases que no se corregían desde hacía mucho tiempo (en ciertos casos, algunas décadas) y se han incorporado nuevas áreas del conocimiento. Se ha revisado el lenguaje de la CDU para evitar cualquier tipo de mención discriminatoria, clasista, sexista o racista (un proceso aún en marcha, dado que queda mucho por hacer) y, asimismo, se han intentado simplificar y aclarar las instrucciones que se proveen en las distintas notas. Por otro lado, se ha comenzado a eliminar la subdivisión paralela, una técnica de creación de números utilizada antaño, y que el equipo editorial del Consorcio CDU desaconseja en la actualidad: se sugiere sustituirla por la tradicional combinación mediante dos puntos.</p><p>Entre las novedades que aparecen en la edición en castellano de 2015 (impresa y/o digital) destacan las siguientes:

[01]

Ampliación de las subdivisiones en (3/9) – Lugares individuales del mundo antiguo y moderno, perteneciente a (1/9) - Auxiliares comunes de lugar - Tabla 1e. Concretamente, se han abordado las subdivisiones de las clases correspondientes a países de Europa occidental, los Balcanes, el subcontinente indio, Oriente medio, Asia sudoriental, buena parte de África y prácticamente toda América Latina, (7/8). Se ha detallado más la subdivisión política de los distintos países, se han actualizado los datos existentes y se ha agregado nueva información.

[02]

Ampliación y revisión de algunas de las divisiones de (=...) - Auxiliares comunes de lengua - Tabla 1c. Concretamente, se ha trabajado en la corrección, revisión y ampliación de =4 – Lenguas afro-asiáticas, nilo-saharianas, del Congo-Kordofán, khoisan, y sobre todo de =8 – Lenguas indígenas de América (muchas de las cuales tenían que clasificarse antaño en =879). Esto significa que hay muchas lenguas originarias que aparecen ahora por vez primera en la CDU en castellano. Esto no solo permite clasificar los idiomas, sino también a los propios pueblos que hablan esas lenguas, a sus lenguas (como materia) y a sus literaturas (como materia), dado que estas tres últimas clases derivan, todas ellas, de los Auxiliares comunes de lengua. Así, de...

=862.12 - Pilagá / pit'laxa / pit'laxa laqtaq (auxiliar común de lengua)

...pueden derivarse:

(=862.12) - Pueblo pilagá... (auxiliar común de ascendencia humana...)

=811.862.12 - Lengua pilagá... (como materia)

=821.862.12 - Literatura en lengua pilagá... (como materia)

El proceso de revisión de otras familias lingüísticas continúa en la actualidad.

[03]

Cancelación de .00... - Auxiliares comunes de puntos de vista - Tabla 1i, que han sido reemplazados por las tablas -02 y -05, pertenecientes a -0... - Auxiliares comunes de características generales - Tabla 1k.

[04]

Creación de la nueva tabla -04 - Auxiliares comunes de relaciones, procesos y operaciones, dentro de -0... - Auxiliares comunes de características generales - Tabla 1k.

[05]

Ampliación de la clase 005 – Gestión, que en la edición 2000 estaba solamente bosquejada (y tenía otra denominación).

[06]

Revisión y reformulación absoluta de la tabla 2 – Religión. En la edición 2000 esa clase estaba totalmente centrada en el cristianismo, y dejaba solo la clase 29 para "Religiones no cristianas". En la actualidad, la clase está facetada (los distintos aspectos de cada religión se construyen mediante la aplicación de una amplia selección de auxiliares especiales), y se da la misma importancia a todas las religiones (ubicadas a lo largo de la clase 21/29 – Sistemas religiosos).

[07]

Revisión de la clase 314 – Demografía.

[08]

Reordenamiento de los auxiliares especiales en la clase 33 – Economía.

[09]

Revisión de la clase 37 – Educación.

[10]

Ampliación de la clase 39 – Antropología cultural. Etnografía... (antes "Etnología. Etnografía...").

[11]

Revisión de la clase 51 – Matemáticas y de la clase 53 – Física.

[12]

Reformulación absoluta de la clase 56 – Paleontología, que ha sufrido una cancelación masiva de clases. Si antaño las notaciones paleontológicas se construían mediante subdivisión paralela, hoy se construyen mediante combinación de dos puntos con Botánica y Zoología sistemáticas (582 y 592/599, respectivamente), y mediante la aplicación de los auxiliares especiales 57.01/.08.

[13]

Revisión total, corrección y significativa ampliación de las clases 582 – Botánica sistemática y 592/599 – Zoología sistemática. El proceso aún está en marcha.

[14]

Creación de la clase 60 – Biotecnología, que viene a sustituir a la antigua "Cuestiones generales de las ciencias aplicadas".

[15]

Revisión de las clases 64 – Economía doméstica y 65 – Industrias de la comunicación y el transporte. Contabilidad. Gestión de empresas. Relaciones públicas.

[16]

Ampliación de la tabla de auxiliares especiales 7.03 – Periodos o fases artísticas.

[17]

Revisión de la clase 72 – Arquitectura.